



みらいの森への 「お宝」寄付のお願い

Donate your 'treasure' to NPO Mirai no Mori.

家で眠っている「お宝」で、
NPO「みらいの森」の活動を支援できるようになりました。

**A new collaboration lets you turn disused items at home
into support for Mirai no Mori programs.**

お引っ越し、大掃除、断捨離、終活のための整理をお考えのかた、ご自宅に眠る「お宝」をみらいの森へ寄付していただけませんか？寄付していただいた「お宝」は、みらいの森の活動資金となり、サマーキャンプやウィンターキャンプなどさまざまな活動のために、大切に使用させていただきます。周囲のかたにこの取り組みをご案内いただくだけでも、みらいの森への支援につながりますので、ぜひ広めてください。

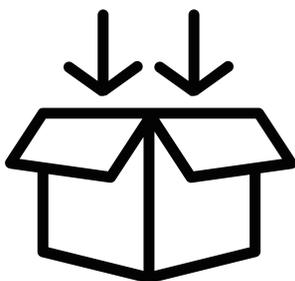
Do you have any forgotten treasure sleeping in your drawers or attic? Donate it to Mirai no Mori to help fund our summer and winter camps for marginalized youth in Japanese children's homes.

Every little bit counts, and even if you have nothing to donate, you can still help by spreading the word so others have a chance to contribute.

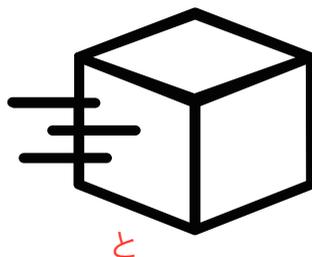
集めて、送れば、寄付になる。

An easy and effective donation is as simple as ①, ②, ③.

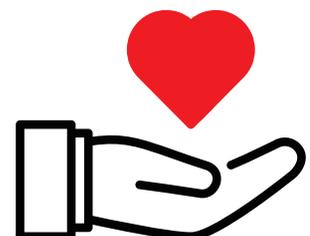
① 集める
pack



② 送る
send



③ 寄付になる
donate



お送りいただける品物

- 未使用切手・ハガキ・年賀状
- 図書券・テレカ・金券
- 古銭・古紙銭・金貨・銀貨・メダル・貨幣セットなど
- 絵画・掛け軸・骨董品・刀剣・刀装具
- カメラ・レンズ
- 高級洋酒
- DVD・ゲーム・懐かしのおもちゃ・ブリキ玩具
- 金製品・銀製品・貴金属・プラチナ・宝石類
(ダイヤモンド、真珠、珊瑚、象牙など)
- ブランド品 (バッグ、財布、小物、アクセサリなど)
- ブランド時計 (ロレックス、オメガなど)
- ブランド食器 (マイセン、バカラなど)

What you can send

- unused postage stamps, postcards and new years cards
- bookstore gift vouchers, phonecards, cash vouchers
- old coins, banknotes, gold coins, silver coins, medals, currency sets, etc.
- paintings, scrolls, antiques, swords, sword accessories
- cameras, lenses
- premium liqueurs and spirits
- DVDs, video games, antique toys, tin toys
- gold, silver, or platinum accessories, precious metals or stones
(diamonds, pearls, corals, ivory etc.)
- luxury brand products (bags, wallets, accessories, etc.)
- luxury brand watches (Rolex, Omega, etc.)
- quality food brands (Meissen, Baccarat, etc.)

お受けできない品物

- 家具
- 衣類／着物
- ぬいぐるみ／人形
- 書籍
- パソコン／プリンター／携帯・スマートフォン／家電

What we don't accept

- furniture
- clothes, kimono
- stuffed toys / dolls
- books
- computers, printers, cellphones, smartphones, electronics

寄付のステップは簡単！ Got treasure? Can donate!

①集める Pack

「お宝」を段ボール箱につめる。
Pack your treasure into a box.

②送る Send

送料無料!

ゆうパック (日本郵政) へ、着払いでの集荷を依頼する。
Contact Japan Post to pick up for delivery (no cost to you)

A

送り先
〒153-0063
東京都目黒区目黒 3-8-10
お宝エイド 受付センター
03-5719-6665

Address
Otakara Aid Uketsuke Center,
3-8-10 Meguro,
Meguro-Ku,
Tokyo 153-0063

A

郵便番号 1530063
〒153-0063
東京都目黒区目黒 3-8-10
お買取屋さん目黒山手通り店内
お宝エイド 受付センター
03 5719 6665

B

品目
みらいの森宛「お宝エイド」

日本郵政 (ゆうパック)
集荷依頼 (無料通話)
0800-0800-111
上記までお電話いただき
集荷依頼をお願いいたします。
年中無休 AM8:00~PM9:00

B

Article
'Otakara Aid' for Mirai no Mori

③寄付になる Donation made

「お宝」は、お買取屋さん目黒山手通り店で査定されます。査定額にさらに 10% 上乗せされた金額 (※一部品物は除く) が活動資金として、NPO「みらいの森」へ振り込まれます。

Your 'treasure' will be assessed at the Meguro Yamatedori store for value. A donation of the evaluation price plus 10% will be made to NPO Mirai no Mori.

支援先や、寄付の使われかたに関するお問い合わせ
For enquiries about how your donations will be used, contact:

認定特定非営利活動法人 みらいの森
〒105-0011 東京都港区芝公園 2-6-8 日本女子会館6階 OWL
JAWE 6F OWL 2-6-8 Shibakoen, Minato-ku, Tokyo 105-0011
03-6435-7504 (tel)
/ info@mirai-no-mori.jp (mail) / mirai-no-mori.jp/ (url)

送りかたや、送るものに関するお問い合わせ
For enquiries about how and what to send, contact:

(東京都公安委員会 第 303311208397 号) お宝エイド受付センター
〒153-0063 東京都目黒区目黒 3-8-10 お買取屋さん目黒山手通り店内
Otakara Aid Uketsuke Center, 3-8-10 Meguro, Meguro-Ku, Tokyo 153-0063
03-5719-6665 (tel)